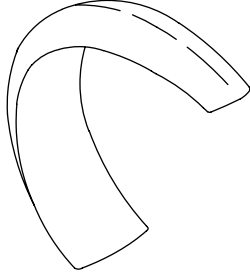


# Installation Guide

## Bath Spout

K-6945



**M** product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)  
Los números de productos seguidos de  
**M** corresponden a México (Ej.  
K-12345**M**)  
Français, page " Français-1"  
Español, página " Español-1"

105614-2-AB

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

## Tools and Materials



Adjustable Wrench



Plumbers Putty



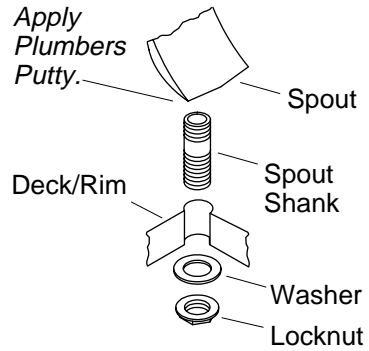
Sealant Tape

## Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

## Before You Begin

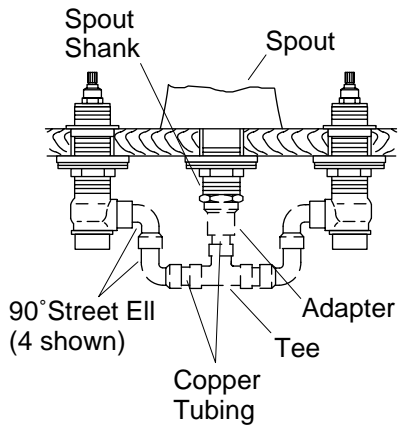
- The valve is sold separately. Please read the instructions packed with the valve for installation procedures.
- Please read all instructions before you begin.
- Shut off the main water supply.
- Observe all local plumbing and building codes.
- Complete the finished deck material before installing.
- Provide a 1-1/8" (2.9 cm) hole for the spout.
- The tubing shown in "Installation to Valves" section is not included. You may need to supply the 1/2" Nom. copper tubing.
- Before installation, unpack the new faucet trim and inspect it for damage. Return it to the carton until installation.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.



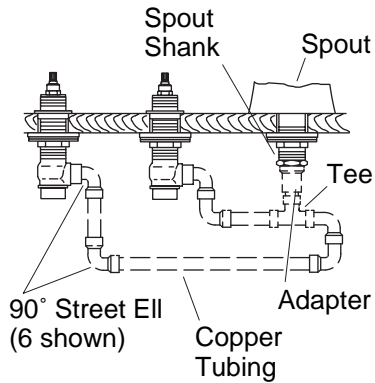
## 1. Stand Alone Spout Installation

- Apply sealant tape to the short threaded end of the spout shank.
- Thread the short end of the spout shank into the spout.
- Apply plumbers putty or other sealant on the underside of the spout according to the manufacturer's instructions.
- Position the spout in the mounting hole.
- From the underside of the deck, assemble the washer and locknut to the spout shank.
- Position the spout and tighten the locknut.
- Connect the spout to the supply as needed.
- For connections to side body valves, go the next section.

### Installation Between the Valves



### Installation Outside the Valves



## 2. Installation to Valves

**NOTE:** These steps are necessary only for installations incorporating side body valves.

- Tighten the copper adapter to the spout shank.
- Determine the number and lengths of copper tubing pieces needed to complete the installation.

**NOTE:** Combinations of copper 90° street ells or copper 90° ells can be used to make the connection to the valves.

- Dry fit the tubing, elbows, and tee and check for proper size.
- Solder the joints together when the components fit together properly.

## 3. Complete the Installation

- Ensure that both faucet handles are turned off (hot = clockwise, cold = counterclockwise).
- Turn on the main water supply and check for leaks.
- Turn on the hot and cold valves and run water through the spout to remove debris. Check for leaks.
- Turn off the hot and cold valves.

# Guide d'installation

## Bec de baignoire

### Outils et matériels



Clé à molette



Mastic de  
plombier



Ruban  
d'étanchéité  
pour filets

### Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

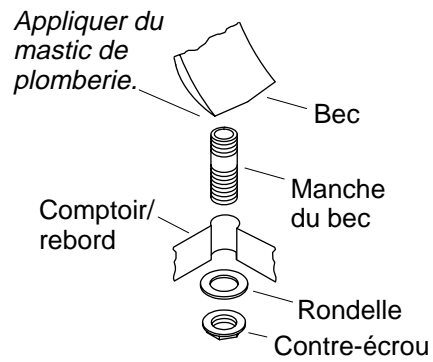
Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

### Avant de commencer

- La valve est vendue séparément. Veuillez s'il vous plaît lire les instructions d'installation emballées avec la valve.
- Veuillez lire toutes les instructions avant de commencer.
- Couper l'alimentation d'eau principale.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Compléter le matériau du comptoir fini avant d'installer.
- Fournir un orifice de 1-1/8" (2,9 cm) pour le bec.
- La tuyauterie montrée dans la section "Installation de valves" n'est pas incluse. Il faudra peut-être fournir de la tuyauterie en cuivre Ø 1/2" Nom.

**Avant de commencer (cont.)**

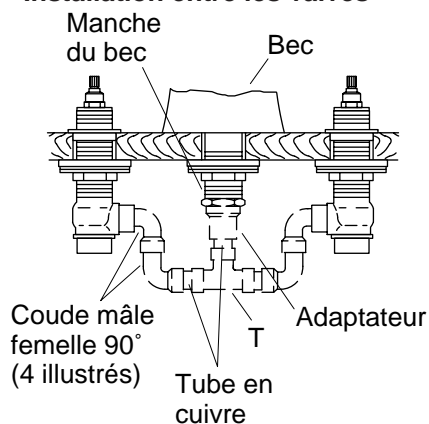
- Avant l'installation, déballer la garniture du nouveau robinet et l'examiner pour en déceler tout dommage. Remettre le robinet dans l'emballage jusqu'à l'installation.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.



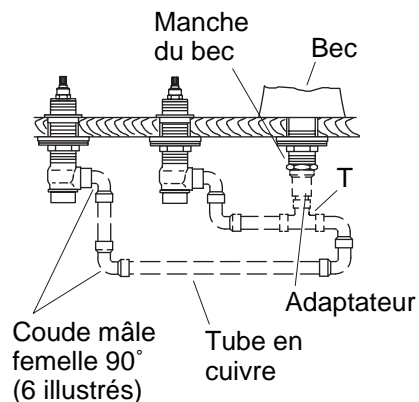
## 1. Installation de bec autonome

- Appliquer du ruban d'étanchéité à l'extrémité filetée courte du manche du bec.
- Visser l'extrémité courte du manche du bec dans ce dernier.
- Appliquer du mastic de plombier ou équivalent au-dessous du bec selon les instructions du fabricant du mastic.
- Positionner le bec dans l'orifice de montage.
- D'en dessous du comptoir, assembler la rondelle et le contre-écrou au manche du bec.
- Positionner le bec et serrer le contre-écrou.
- Connecter l'alimentation au bec selon le besoin.
- Pour des connexions aux valves de corps latéral, aller à la section suivante.

### Installation entre les valves



### Installation hors des valves



## 2. Installation aux valves

**REMARQUE :** Ces étapes sont nécessaires uniquement pour les installations incorporant des valves de corps latéral.

- Serrer l'adaptateur en cuivre au manche du bec.
- Déterminer le nombre et longueurs des portions de tubage nécessaires pour compléter l'installation.

**REMARQUE :** Des combinaisons de coudes mâle femelle 90° ou coudes de 90° peuvent être utilisés pour faire la connexion aux valves.

- Ajuster à sec la tuyauterie, et le T puis vérifier la bonne dimension.
- Souder les joints lorsque les composants sont bien ajustés.

## 3. Compléter l'installation

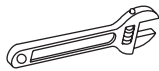
- S'assurer que les deux poignées de robinet soit fermées, (chaud = vers la droite, froid = vers la gauche).
- Ouvrir l'alimentation d'eau principale et vérifier s'il y a des fuites.
- Ouvrir les valves d'eau chaude et froide et faire couler l'eau à travers le bec pour chasser tous les débris. Vérifier s'il y a des fuites.
- Fermer les valves d'eau chaude et froide.



# Guía de instalación

## Surtidor de bañera

### Herramientas y materiales



Llave ajustable



Masilla de plomería



Cinta para rosca

### Gracias por elegir los productos de Kohler

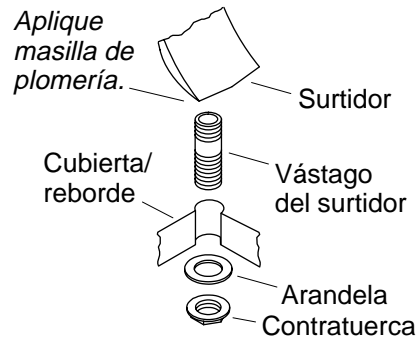
Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en la última página. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

### Antes de comenzar

- La válvula se vende por separado. Lea las instrucciones incluidas con la válvula para ver los procedimientos de instalación.
- Lea estas instrucciones atentamente antes de comenzar.
- Cierre el suministro principal de agua.
- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Termine el revestimiento de la cubierta antes de comenzar la instalación.
- Proporcione un orificio de 1-1/8" (2,9 cm) para el surtidor.

**Antes de comenzar (cont.)**

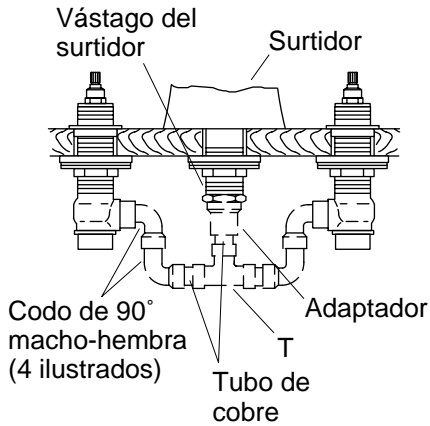
- Los tubos ilustrados en la sección "Instalación a las válvulas" no están incluidos. Es posible que necesite suministrar tubos de cobre de 1/2" nominal.
- Antes de la instalación, desembale la guarnición de la grifería nueva y revísela para ver si está dañada. Vuelva a colocarla en la caja hasta que la instale.
- La empresa Kohler se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



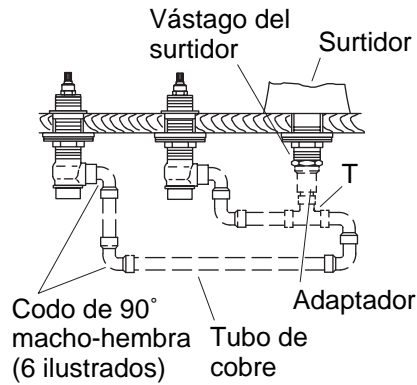
## 1. Instalación de sólo el surtidor

- Aplique cinta selladora de roscas al extremo corto roscado del vástago del surtidor.
- Enrosque el extremo corto del vástago del surtidor en el surtidor.
- Aplique masilla de plomería u otro sellador en la parte inferior del surtidor según las instrucciones del fabricante.
- Coloque el surtidor en el orificio de fijación.
- Monte la arandela y la contratuerca en el vástago del surtidor por debajo de la cubierta.
- Coloque el surtidor y apriete la contratuerca.
- Conecte el surtidor al suministro según sea necesario.
- Para las conexiones a las válvulas de los cuerpos laterales, pase a la siguiente sección.

### Instalación entre las válvulas



### Instalación fuera de las válvulas



## 2. Instalación a las válvulas

**NOTA:** Estos pasos son necesarios solamente para las instalaciones que incluyan cuerpos de válvula laterales.

- Apriete el adaptador de cobre en el vástago del surtidor.
- Determine el número y longitud de los trozos de tubos de cobre necesarios para terminar la instalación.

**NOTA:** Se pueden emplear combinaciones de codos macho hembra de cobre de 90° o codos de cobre de 90° para realizar la conexión a las válvulas.

- Compruebe que los tubos, los codos y la T encajen y verifique que tengan el tamaño correcto.
- Suelde las juntas una vez que los componentes encajen correctamente.

## 3. Termine la instalación

- Verifique que ambas manijas de la grifería estén cerradas (agua caliente = derecha; agua fría = izquierda).
- Abra el suministro principal de agua y verifique que no haya fugas.
- Abra las válvulas del agua fría y caliente y deje correr el agua por el surtidor para eliminar los residuos. Verifique que no haya fugas.

**Termine la instalación (cont.)**

- Cierre las válvulas del agua fría y caliente.

105614-2-**AB**

105614-2-**AB**

**USA: 1-800-4-KOHLER**  
**Canada: 1-800-964-5590**  
**México: 001-877-680-1310**

**[kohler.com](http://kohler.com)**

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

©2004 Kohler Co.

105614-2-AB